

## KARTA GWARANCYJNA

1. Produkt jest objęty 24 miesięcznym okresem gwarancji, począwszy datą sprzedaży według Kodeksu cywilnego lub 12 miesięcznym okresem gwarancji według Kodeksu handlowego. Gwarancja obejmuje udokumentowane wady materiału lub wady produkcyjne. Inne roszczenia wynikające z uszkodzeń o jakimkolwiek charakterze, bezpośrednio lub pośrednio, względem osób lub materiału są wykluczone.
2. Gwarancja nie obejmuje usterek spowodowanych niefachowym montażem lub manipulacją, niefachowym użytkowaniem, przeciążeniem, niedotrzymaniem wymogów podanych w instrukcji, zastosowaniem niewłaściwego wyposażenia dodatkowego lub nieodpowiednich narzędzi roboczych, manipulacją przez niepowołaną osobę lub uszkodzeń powstałych podczas transportu lub uszkodzeń mechanicznych. U niektórych typów produktów lub ich części, np. wyposażenie dodatkowe, silniki, węgielki, elementy uszczelniające i elementy instalacji cyrkulacji gorącego powietrza, które wymagają okresowej wymiany, przy zwykłym użytkowaniu można zakładać ich normalne zużycie w wyniku eksploatacji, które nie jest objęte gwarancją.
3. Przy podaniu zgłoszenia reklamacyjnego (lub roszczenia innego charakteru) należy przedłożyć, że produkt był sprzedany przez sprzedawcę, u którego produkt jest reklamowany oraz że okres gwarancji jest ciągle obowiązujący. W tym celu zaleca się, w interesie co najszybszego rozpatrzenia i załatwienia reklamacji przedłożyć kartę gwarancyjną z wyznaczoną datą produkcji i sprzedaży, numerem seryjnym (numer serii), pieczęcią punktu sprzedaży i podpisem sprzedawcy, ewentualnie ważnym dokumentem kupna-sprzedaży itp.
4. Reklamację należy zgłosić w punkcie sprzedaży, w którym dokonano zakupu lub wysłać produkt w rozłożonym stanie do naprawy.
5. Okres gwarancji zostaje wydłużony o czas, w którym produkt był w naprawie. Reklamowany produkt należy wysłać do punktu serwisowego wraz z opisem usterki/wady, należycie zapakowany (najlepiej w oryginalnym opakowaniu, które zaleca się pozostawić do tego celu) oraz załączyć kartę gwarancyjną lub inny dokument potwierdzający prawo do roszczenia z tytułu reklamacji.
6. Produkt należy wysłać do punktu serwisowego wyłącznie w wyczyszczonym stanie. W odwrotnym przypadku, z powodów dotrzymania zasad higieny nie będzie możliwe przyjęcie produktu do naprawy lub użytkownik zostanie obciążony kosztami wyczyszczenia produktu.

Reklamacje mogą Państwo wysłać do magazynu firmy transportowej w Polsce, pod adres podany w formularzy reklamacyjnym (RMA formularz) lub bezpośrednio na poniższy adres do naszego serwisu, aby przyspieszyć przebieg reklamacji.

### ZAKŁAD NAPRAWCZY

unitechnic.cz s.r.o.

Reklamační a servisní oddělení

Areál bývalého cukrovaru

Hlavní 29 (hala č. 3 uni-max)

277 45 Ůžice

Czechy

W przypadku pytań prosimy o kontakt: KH TRADING, Sp. z o.o.

Tel.: 0 801 033 077

GODZINY OTWARCIA: (opłata jak za połączenie lokalne) Pn – Pt: 7:30-16:00

Fax: (022) 43 35 332

INTERNET: [www.uni-max.com.pl](http://www.uni-max.com.pl)

[info@uni-max.com.pl](mailto:info@uni-max.com.pl)

[bok@uni-max.com.pl](mailto:bok@uni-max.com.pl)

Produkt: <b>ELEKTRYCZNE URZĄDZENIE DO UDRAŻNIANIA RUR GQ – 100</b>	
Typ: <b>EPC032100</b>	Numer fabryczny (seria):
Data produkcji:	Adnotacje o naprawie:
Data sprzedaży, pieczęć, podpis:	

# www.uni-max.com

## INSTRUKCJA OBSŁUGI TŁUMACZENIE ORYGINALNEJ INSTRUKCJI ELEKTRYCZNE URZĄDZENIE DO UDRAŻNIANIA RUR GQ – 100



## EPC032100

Szanowni klienci, dziękujemy Państwu za zakupienie produktu uni-max.  
Nasza spółka jest gotowa do świadczenia usług dla Państwa – przed zakupem produktu, w trakcie i po jego nabyciu.

W przypadku jakichkolwiek pytań, wniosków, czy problemów prosimy kontaktować się z naszym przedstawicielem handlowym. Będziemy starać się zareagować i rozwiązać Państwa problem.

**Pierwsze użycie tego urządzenia jest w znaczeniu tej instrukcji krokiem prawnym, w którym użytkownik z wolną i nieprzymuszoną wolą stwierdza, że dokładnie przeczytał tę instrukcję, całkowicie zrozumiał jej sens i zapoznał się ze wszystkimi zagrożeniami.**

**UWAGA! Nie należy próbować uruchomić (ewentualnie użytkować) urządzenia przed zapoznaniem się z całą instrukcją obsługi. Instrukcję należy zachować do użytku w przyszłości.**

**Szczególną uwagę należy poświęcić zaleceniom dotyczącym bezpieczeństwa pracy. Nieprzestrzeganie albo niedokładne zastosowanie się do tych zaleceń może spowodować wypadek z udziałem Państwa lub innych osób, albo uszkodzenie urządzenia lub obrabianego materiału.**

**W szczególności należy przestrzegać zaleceń bezpieczeństwa podanych na tabliczkach znamionowych, w które urządzenie jest wyposażone.**

**Tych tabliczek nie wolno usuwać, ani ich uszkodzać.**

Dla uproszczenia ewentualnej komunikacji prosimy zapisać tutaj numer faktury albo innego dokumentu poświadczającego zakup.

## OPIS

Kompaktowe urządzenie do udrażniania rurociągów i rur kanalizacyjnych o  $\varnothing$  30 – 100 mm. Wspornik z regulacją umożliwia odpowiednie nachylenie urządzenia. Częścią urządzenia jest 6 szt. giętkich wałów  $\varnothing$  16 mm i długości 2,5 m, 4 szt. nasadek końcowych o różnym kształcie do optymalnego usunięcia zanieczyszczeń oraz przedmiotów obcych z instalacji rurowej, ustalający uchwyt wałów i rękawice ochronne. Liczba obrotów 400 / min, napięcie 230 V/50 Hz, pobór mocy 390 W.

**UWAGA:** Jeżeli urządzenie nie jest fabrycznie dostarczone z wtyczką elektryczną, należy przed przystąpieniem do eksploatacji urządzenia zainstalować przez kwalifikowanego fachowca elektryka wtyczkę elektryczną na końcu przewodu zasilania, pasującą do gniazdka elektrycznego używanego przez użytkownika.

## DANE TECHNICZNE

Średnica rur .....	32 – 100 mm
Liczba obrotów .....	400 ot/min
Napięcie.....	230 V/50 Hz
Pobór mocy .....	390 W
Masa.....	22,65 kg

Poprawność tekstu, wykresów i danych jest powiązana z datą wydruku. W wyniku nieustannego ulepszania naszych produktów, dane techniczne zawarte w niniejszej instrukcji mogą ulec zmianie.

## ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

**Symbole użyte w niniejszej instrukcji**



**Uwaga!**

**Ostrzega przed niebezpieczeństwem zranienia lub dużej szkody materiałowej.**



### Niebezpieczeństwo zaczepienia!

Wstrzegać się zranień spowodowanych zaczepieniem części ciała lub odzieży przez rotujące elementy urządzenia.



### Ostrzeżenie!

Niebezpieczeństwo uszkodzenia!



### Notatka:

Dodatkowe informacje



Przed przystąpieniem do eksploatacji należy przeczytać instrukcję!



Używać rękawic ochronnych!



Zakaz palenia tytoniu!



Używać środków ochrony wzroku!



Uwaga uruchomiona maszyna!

### ! Ogólnie

- Zaznajomić się z urządzeniem, sposobem jego obsługi, pracą, elementami urządzenia oraz możliwym ryzykiem połączonym z niewłaściwym użytkowaniem.
- Zabezpieczyć, aby obsługa urządzenia była pieczołowicie zaznajomiona ze sposobem obsługi, elementami urządzenia oraz możliwym niebezpieczeństwem połączonym z jego eksploatacją.
- Zawsze przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa podanych na tabliczkach, w które jest wyposażone urządzenie. Nie usuwać i nie uszkadzać tabliczek bezpieczeństwa
- W przypadku uszkodzenia lub nieczytelności tabliczek należy skontaktować się z dostawcą.
- W miejscu pracy utrzymywać porządek i czystość. Nieporządek na stanowisku pracy może być przyczyną wypadku.
- Nigdy nie pracować w ciasnych lub źle oświetlonych pomieszczeniach. Zawsze należy skontrolować czy posadzka jest stabilna i czy jest dobry dostęp do pracy. Zawsze utrzymywać stabilną pozycję.
- Nieustannie śledzić przebieg pracy i używać wszystkich zmysłów. Przerwać pracę jeżeli nie możesz w pełni skoncentrować się
- Narzędzia utrzymywać w czystości i w należyłym stanie
- Rękojeści i elementy sterowania utrzymywać suche, bez śladów oleju i smarów.
- Zabronić dostępu zwierząt i dzieci oraz niepowołanych osób.
- Nie wkładać nóg lub rąk do przestrzeni roboczej.
- Nigdy nie pozostawić pracującego urządzenia bez nadzoru.
- Nie używać urządzenia do innych celów niż, do których jest przeznaczone.
- Przy pracy stosować robocze środki ochrony osobistej (np. okulary, nauszники ochronne, półmaski, obuwie robocze itp.)
- Nie nadwyręzać swoich sił, używać obu rąk.
- Nie pracować z urządzeniem po spożyciu alkoholu i substancji odurzających.
- Zabrania się wykonywania jakichkolwiek modyfikacji urządzenia. ZABRANIA SIĘ UŻYWANIA urządzenia w przypadku stwierdzenia wygięcia, pęknięcia lub innego uszkodzenia.
- Zabrania się wykonywania konserwacji i napraw podczas pracy urządzenia.
- Jeżeli pojawi się niezwykły lub inne niezwykłe zjawisko, należy natychmiast wyłączyć urządzenie i przerwać pracę.
- Przed przystąpieniem do eksploatacji skontrolować, czy wszystkie śruby są mocno dokręcone.
- Zabezpieczyć fachową konserwację maszyny. Przed przystąpieniem do pracy skontrolować czy urządzenie nie jest uszkodzone.
- Do konserwacji i napraw stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Stosowanie dodatkowego wyposażenia lub urządzeń nie uchwalonych przez producenta może być przyczyną zranienia obsługi.

- Do konkretnej pracy wybrać właściwe urządzenie. Zabrania się przeciążania urządzenia lub wyposażenia dodatkowego o małej wydajności i stosować do pracy, która wymaga urządzenia o większej wydajności.
- Nie przeciążać urządzenia. Pracę planować tak, aby urządzenie pracowało bez nadmiernego obciążenia z optymalną prędkością. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych na skutek nadmiernego obciążenia urządzenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy pod wodą lub w wilgotnym środowisku.
- Jeżeli urządzenie nie jest używane przez dłuższy okres czasu należy go przechowywać w suchym zamkniętym miejscu poza dostępem dzieci.
- Przed uruchomieniem urządzenia skontrolować wszystkie elementy bezpieczeństwa, czy pracują równomiernie i skutecznie. Skontrolować czy wszystkie ruchome części są w dobrym stanie.
- Skontrolować czy części i elementy nie się pęknięte lub nie są zatarte, sprawdzić czy wszystkie elementy są poprawnie założone. Skontrolować również pozostałe warunki, które mogą mieć wpływ na działanie urządzenia.
- Jeżeli w niniejszej instrukcji obsługi nie podano inaczej, uszkodzone części należy naprawić lub wymienić.

### ! Mechanika precyzyjna

- Nigdy nie mocować urządzenia w imadle.
- Chronić urządzenie przed uderzeniami lub jego spadnięciem na ziemię. Po skończeniu pracy włożyć z powrotem do walizki.

### ! Złożenie

- Nie używać urządzenia jeżeli nie jest całkowicie złożone według wskazówek w instrukcji.

### ! Instalacja i urządzenia elektryczne

- Przy używaniu urządzeń elektrycznych należy zawsze dotrzymywać podstawowych zasad bezpieczeństwa włącznie następujących
- w celu ograniczenia ryzyka pojawienia się pożaru, zranienia porażeniem prądem elektrycznym i zranienia osób. Przed uruchomieniem produktu należy przeczytać niniejsze wskazówki zapoznać się z nimi.
- Skontrolować czy wtyczka urządzenia jest podłączona do poprawnie zabezpieczonego gniazdka. Napięcie w sieci musi być zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia, w celu uniknięcia ryzyka przegrzania i spalenia silnika lub na odwrót niedostatecznej mocy urządzenia.
- Przed podłączeniem urządzenia do sieci przekonać się, czy wyłącznik znajduje się w pozycji OFF (wyłączono). Jeżeli urządzenie nie jest wyposażone w wyłącznik główny, funkcję tę pełni wtyczka. Po zakończeniu pracy należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego,
- Nie przenosić urządzeń za przewód elektryczny. Nie wyciągać wtyczki z gniazdka pociągnięciem za przewód.
- Przewód elektryczny chronić przed wysokimi temperaturami, olejem, rozpuszczalnikami i ostrymi krawędziami.
- Regularnie kontrolować przewód a w przypadku stwierdzenia jego uszkodzenia naprawić w punkcie serwisowym. Regularnie kontrolować przedłużacze a w przypadku ich uszkodzenia należy je wymienić.
- W przypadku potrzeby zawsze stosować przedłużacze o wysokiej jakości z odpowiadającą mocą. Przedłużacze muszą być całkowicie rozwinięte. Regularnie kontrolować czy nie jest uszkodzony. Uszkodzony przewód należy wymienić lub naprawić.
- Przed rozpoczęciem konserwacji, montażu, wymiany części lub innej czynności podobnego charakteru należy wyłączyć wyłącznik główny i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- Przestrzegać, aby nie nastąpiło samoczynne uruchomienie urządzenia. Nie trzymać palców w pobliżu mechanizmu uruchamiającego, do momentu, w którym jest to niezbędnie konieczne.
- Jeżeli urządzenie będzie przymocowane do stołu roboczego, należy po skończeniu montażu zwolnić przycisk bezpieczeństwa.
- Nie używać urządzenia w środowisku wybuchowym (przy lakierowaniu, przy pracy z płynnymi substancjami łatwopalnymi itp.)
- Nie używać urządzenia w wilgotnym środowisku lub jeżeli urządzenie jest mokre. Osłona elektryczna urządzenia umożliwia użycie w normalnym środowisku, w temperaturze od +5 °C do +40 °C o wilgotności względnej nie przekraczającej 50% w temperaturze + 40 °C.
- Urządzenia i instalacje elektryczne należy poddać rewizjom, w z góry określonych okresach.

## KONSERWACJA

- Narzędzie zawsze utrzymywać w czystości. Zanieczyszczenia, które przedostaną się do mechanizmu mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Do czyszczenia nie stosować agresywnych środków czystości i rozpuszczalników.
- Części z tworzywa sztucznego zaleca się oczyścić szmatką nawilżoną w wodzie z mydłem.
- Powierzchnie metalowe należy przetrzeć szmatką nawilżoną w naftcie.
- Nie używane urządzenie należy przechowywać zakonserwowane w suchym miejscu, gdzie nie będzie podlegać korozji.

### Smarowanie

Powierzchnie robocze mechanizmów należy regularnie smarować według potrzeby odpowiednim smarem.

## UTYLIZACJA

Po zakończeniu okresu przydatności urządzenia (żywności) należy utylizację powstałego odpadu wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Produkt składa się z części metalowych oraz z tworzywa sztucznego, które po rozsortowaniu podlegają oddzielnej utylizacji.

1. Wymontować wszystkie części i elementy maszyny.
2. Części posortować według klasyfikacji gospodarki z odpadami (metale, guma, tworzywa sztuczne itp.). Posortowany materiał należy oddać do następnego zastosowania.
3. Odpad elektryczny (zużyte narzędzia elektryczne, silniki elektryczne, ładowarki, elektronika, akumulatory, baterie...).

Szanowny kliencie, z punktu widzenia obowiązujących przepisów gospodarki z odpadami, zużyte części oraz elementy elektroniczne i elektryczne stanowią niebezpieczny odpad, którego utylizacja podlega specjalnemu procesowi.

Zabrania się wrzucania odpadu elektrycznego do pojemników przeznaczonych na odpad komunalny.

**Urządzenie można również odwieźć do punktów zbiorczych odpadu elektrycznego. Informacje o miejscach zbiorczych otrzymają Państwo w urzędach miejskich lub gminnych, bądź w Internecie.**

## OSTRZEŻENIE!

W przypadku pojawienia się usterki, urządzenie należy wysłać do punktu sprzedaży. Naprawa zostanie wykonana w jak najkrótszym terminie.

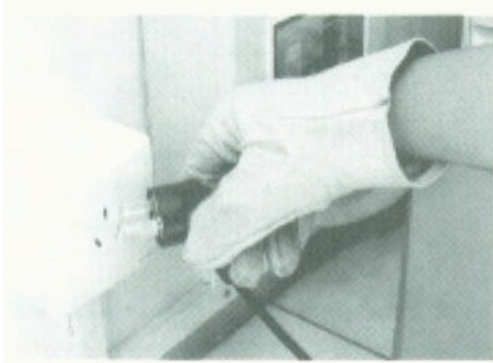
Krótki opis usterki skróci czas diagnostyki urządzenia i z tym idący czas jego naprawy. W okresie obowiązującej gwarancji należy wraz urządzeniem, doręczyć kartę gwarancyjną oraz dowód zakupu. Również po upływie okresu gwarancji jesteśmy do Państwa dyspozycji, naprawę urządzenia wykonamy po dostępnych cenach.

Urządzenie należy zabezpieczyć przed uszkodzeniem podczas transportu do punktu serwisowego lub ponownie zastosować oryginalne opakowanie. Za uszkodzenia powstałe podczas transportu nie ponosimy odpowiedzialności. Zgłoszenie reklamacji u przewoźnika jest zależne od sposobu zapakowania i zabezpieczenia towaru przed uszkodzeniem.

Notatka: Ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji mogą być odmienne od rzeczywistego wyglądu dostarczonego produktu i typu wyposażenia dodatkowego. Stan ten jest wynikiem niustannego rozwoju a warianty te nie mają żadnego wpływu na poprawne działanie produktu.

4. Wtyczkę przewodu zasilania urządzenia wsunąć do gniazdka elektrycznego. Patrz rys. nr 7.

Rys. nr 7.



5. Dotrzymywać odległość pomiędzy urządzeniem a otworem wejściowym rury około 200 – 300 mm. Dźwignią sterowania trzymać rotujący wał i wsunąć do rury. Zwolnieniem dźwigni sterowania wał giętki przestanie rotować i ręcznie przesunąć wał giętki do czyszczonej rury. Patrz rys. nr 8.

Rys. nr 8.



6. Po wyłączeniu urządzenia wysunąć wał giętki z rury. Usunąć wszelkie zanieczyszczenia i oczyścić elementy urządzenia do sucha.

7. Uwaga! Wystrzegać się, aby ścieki nie dostały się przez wał giętki do wnętrza urządzenia. Po użyciu pozostawić urządzenie w ruchu przez okres około 2 – 3 minut. Przez ten okres czasu należy smarować olejem głównie wejście i wyjście wału giętkiego. Urządzenie przechowywać na suchym miejscu.

#### ! Narzędzia ręczne

- Urządzenie nie odkładać do momentu jego całkowitego wyłączenia się.
- Przy odłożeniu narzędzi przestrzegać, aby nie opierały się o urządzenie.
- Narzędzi i urządzeń nie mocować w imadle.
- Obrabiany przedmiot unieruchomić i zachować z maksymalną ostrożnością przy manipulacji lub zwalaniu przedmiotu.

#### ! Instrukcje przeciwpożarowe

- Nie pracować w pobliżu materiałów łatwopalnych.

### SPOSÓB OBSŁUGI

#### Przycisk sterowania:

Służy do włączania/wyłączania układu elektrycznego oraz do sterowania rotacji wału giętkiego

Przycisk „OFF” = wyłączono, stop.

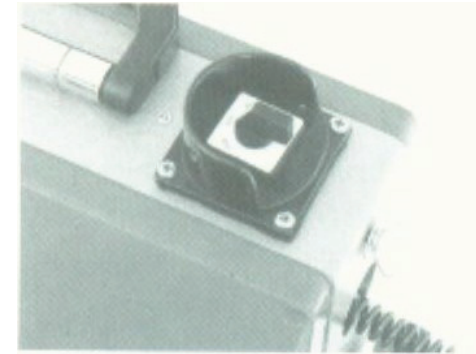
Przycisk „FOR” = rotacja w przód

Przycisk „REV” = rotacja w tył

Uwaga! Przed podłączeniem urządzenia do źródła energii elektrycznej należy skontrolować czy przycisk znajduje się z pozycji „OFF” – wyłączono.

Patrz rys. nr 1

Rys. nr 1:



#### Rękojeść sterowania:

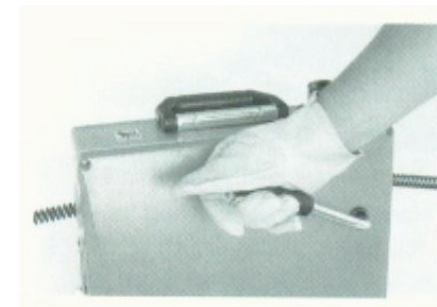
Nacisnąć dźwignię w celu przesunięcia uchwyty urządzenia, które będzie obracać wałem giętkim.

Zwolnieniem rękojeści nastąpi natychmiastowe unieruchomienie rotacji wału giętkiego.

Uwaga! Siła nacisku nie może przekroczyć wartości 20 kg.

Patrz rys. nr 2.

Rys. nr 2.



#### Podłączenie nasad:

Nasunąć T wpust nasady na wał giętki. Skontrolować czy zapadł bezpiecznik.  
Patrz rys. nr 3.

Rys. nr 3.



#### Sposób usługi urządzenia:

1. Wsunąć wał giętki do urządzenia
2. Wybrać odpowiednią nasadę i podłączyć do wału giętkiego. Patrz rys. nr 5

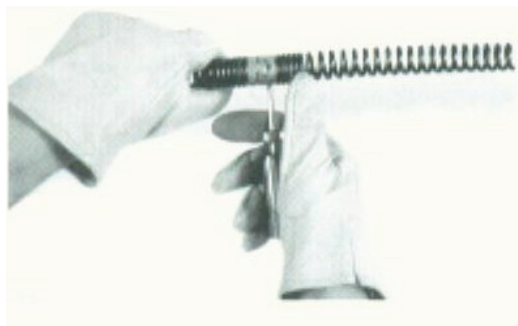
Rys. nr 5.



#### Rozłączenie wału i nasady:

Wsunąć klucz i wysunąć nasadę z giętkiego wału w kierunku wpustu T. Patrz rys. nr 4:

Rys. nr 4.



3. Ustawić urządzenie w odpowiedniej stabilnej pozycji a na wał giętki nasunąć nasadę. Patrz rys. nr 6.

Rys. nr 6.

